

加中船運蓬勃增海事仲裁

溫市年有廿宗 與華互訪交流



龐曉初預測，涉及中國的海事仲裁有機會進一步增多。（陳志強攝）

【明報專訊】加、中兩國之間的海運日見興旺，衍生出的海事糾紛也有所增加。溫哥華海事仲裁協會（Vancouver Maritime Arbitrators Association）有見及此，正加強與中國同行的交流，今年之內，安排了兩場交流活動。

溫哥華海事仲裁協會（Vancouver Maritime Arbitrators Association）會長龐曉初（Dennis Pong）透露，該會剛於3月7日舉辦講座，聚焦中國的海事仲裁發展，並邀請中國專家到場演講。

根據會上透露的資料，中國在海事仲裁上，已經成為一股重要力量。僅在2015年，中國海事仲裁委員會（China Maritime Arbitration Commission）共處理個案136宗，涉及金額達13.74億元人民幣。與海事糾紛有關連的中國國際經濟貿易仲裁委員會（China International Economic and Trade Arbitration Commission）則處理個案1968宗，涉及金額達人民幣425.38億元。

龐曉初指出，商業糾紛及海事糾紛，其實可以上法庭尋求判決。可是法院不僅排期長，而且律師費等各樣開支金額龐大，故此不少人與公司選擇通過仲裁解決糾紛。假若最後涉事各方不滿意仲裁結果，也可以選擇再次啟動法庭程序。

該會今次邀請中國仲裁人員訪問溫哥華，也獲

得中方回請到中國進行交流。預計在10月中至11月中成行。打算在上海、北京各逗留半天。但細節仍有待敲定。

龐曉初指出，中國、香港與加拿大都可以辦理海事仲裁。香港起步很早，基礎深固，人才濟濟，得到兩國特區行政長官的支持，中國也在急起直追，處理了不少個案。

中國不少仲裁員本身是外國國籍。假若涉事方拒絕履行仲裁判定，中國大法院也會介入執法，確保仲裁結果得以遵守。

龐曉初指出，國際的海事糾紛，仲裁最多的是在倫敦，其次在紐約。新加坡與香港經常輪換第三位置，這些地方的律師多，符合資格的仲裁員也很多。而溫哥華主要處理地方性的糾紛。溫哥華每年接辦的海事仲裁個案大概在10多至20餘宗之間。今年以來，大概有6宗註冊，主要涉及貨運、租船合約有關的糾紛。

龐曉初指出，租船運貨去大陸愈來愈多。出現

糾紛，只能選擇加拿大、大陸或香港作仲裁。大陸有些貨物船運過來出事，也需要仲裁。比如先前比較轟動的一宗貨櫃失火案，涉及的金額不少，也在進行仲裁，目前仍未有結果。他解釋，涉事方可以選擇公開案件內容，但大部分選擇匿名。該會正在謀求更改仲裁規則，在不公開涉事方身分的前提下，將仲裁結果公開，好讓業內業外，作出參考。

龐曉初預計，隨著加、中之間的海運增多，涉及中國的海事糾紛個案只會愈來愈多。

溫哥華招攬仲裁具備一定的優勢，本地不少律師樓內都有華人律師加盟，加上溫哥華也有一批中國大陸移民到來的律師。他們雖然不可以正式執業，但卻可以在背後幫忙準備案件，沒有語言及文化上的隔閡。

另一個冒起的機遇是溫哥華正在積極吸引海運公司將總部遷到本地，特別是希臘與日本的公司，估計會取得重大進展。希臘主要是當地經濟陷入困境，而日本的財產法也讓家族繼承事業變得不容易，很多日本船運公司都選擇搬遷。對於船運公司來說，搬遷是一件比較容易的事。船公司大部分資產就是在世界各地四處航行的貨船。船公司開設愈多，海事仲裁的需求也會相應增加。

捐助食物玩具 素里夜市可免費入場

【明報專訊】去年經歷風暴提早結束的素里夜市，將於今年夏季捲土重來，並為了回饋社區的支持，會特別設立一個帳篷供非牟利機構使用。

設帳篷供非牟利機構使用

籌辦方指去年風暴得到社區的支持，而為了回饋社會，第三年辦的夜市會讓一些非牟利機構輪流使用一個帳篷，「給非牟利機構一個平台，協助它們籌募經費。」

夜市會繼續支持社區，為素里學校的餐膳計劃和兒童醫院籌款。

素里夜市的帳篷和圍欄於去年8月一場風暴中損毀，活動亦因此提早結束。

今年的夜市會在素里62路（62 Ave.）17726號的Cloverdale Fairgrounds舉行，日期為6月3日至8月14日的周末，周五及周六由晚上6時至11時，而周日是下午5時至晚上10時。

籌辦方指會定出兩個周末支持食物調濟庫，凡捐不易腐壞食物可免費入場。另外亦有數個「籌集玩具」的周末，凡捐出新玩具的人士皆可免費入場。此外，身高4呎以下並有家人陪同的小童、65歲以上（備有證件）的長者和加國軍人家屬及退休軍人等也可免費入場。



兩個新增發電機組可增加容量約1000百萬瓦特。（卑詩水電公司網站視頻截圖）

卑電花7.4億增2水力發電機

【明報專訊】卑詩水電公司（BC Hydro）耗資7.4億元為麥卡（Mica）水壩成功加裝了兩個發電機組，令其發電機組總數達到六個，升級成為本省最大的發電設施。

卑詩省能源廳長貝耐德（Bill Bennett）表示，卑詩水電公司通過投資確保本省未來電力供應，重要的是通過升級現有設施提供更多電力。這兩個新增發電機組可在未來數十年為我們提供清潔能源。

另外，卑詩水電公司最近還在雷夫斯托（Revelstoke）水壩增加了一個發電機組，並在未來幾年再加裝一個。

麥卡水壩每年為逾65萬家庭提供電力，兩個新增發電機組可增加容量約1000百萬瓦特（megawatts），令總容量超過2805百萬瓦特。麥卡水壩建於1970年，當時配備四個發電機組，並預留了兩個未來可以加裝的位置。

新增發電機組是麥卡水壩為期八年的升級及擴展計劃的一部分，兩套發電機組已分別於去年及今年冬季投入使用。水電公司還更新了陳舊的開關設備，並在Seymour Arm附近的供電線路上修建了新的電容站。

醫助死存在盲點 研究員籲作更多辯論

【明報專訊】法院給聯邦政府就醫助死亡（Physician Assisted Dying, PAD）條例的限期將至，而一項以西門菲沙大學（SFU）心理學研究員為首進行的研究，指現有的文獻不足以制定完善建議，讓有關的範疇可合法地、臨牀地和有道德地給精神病患者進行。

研究員之一謝弗（Catherine Shaffer）指出，研究員呼籲加拿大政府引入額外的保障和程序，「否則精神病患者或未能徹底被評估，或未能在決定進行PAD之前適當地接受治療。」

研究的作者提供一些有關精神病患者獲准接受PAD可能的重要問題，例如應否讓所有類型

的精神病患者接受PAD？拒絕接受其他治療者會否符合接受PAD的條件？若果沒有治療的方法或個別人士對某些現存的療效沒有反應，那應該怎樣？

謝弗表示需要更多的辯論，包括精神健康範疇的專業人士。

加拿大最高法院於去年2月初裁定禁止接受醫助死亡的法例侵犯國民的憲法權利，並給政府12個月的時間去修例，但期間進行大選，國會在去年12月復會，自由黨政府並向法院申請將限期延長6個月，但法院只准延長4個月，即至今今年6月。

紋身師設計精美圖案 助自殺及受虐者忘記創傷

（溫哥華28日加新社電）溫哥華市一名紋身師能為顧客治療內心創傷，在創傷性手術、自殺及受虐後留下的傷疤紋上美麗的圖案，掩蓋疤痕。

紋身師沃爾夫（Auberon Wolf）在自戕切口、燙傷疤痕和身體受虐部位設計圖案，將它們化作增強自信的標記。

29歲的沃爾夫說，整個療程可能需時幾個星期、幾個月，比紋身本身的療效更大。

沃爾夫在每周繁忙的工作日程中，最多有10名客戶上她的工作室，有的用現金結帳，有的交換技能，作為付費方式。

沃爾夫「最精密」的紋身，是在傷疤上塗色彩，至一個手指寬厚，她希望今後美化傷口，多用漣漪、質感。

沃爾夫最得意的傑作，是在一名朋友的手臂上紋水彩太陽花圖案。那個朋友曾做街童，自傷割手臂，她幫助這名女子，忘卻過去的身分。另一幅作品，是在一名女子的肋骨紋牽牛花。沃爾夫說，在紋身過程中，女子勾起流產的痛苦回憶，身體抽搐。

沃爾夫因多次個人經歷，對創傷幸存者產生



沃爾夫以紋身方式，為曾受創傷的人美化外表，治療心靈創傷。（加新社）

興趣。她曾受性侵犯、遇過車禍和單車意外，在2006年滿地可道森學院（Dawson College）槍案現場停留。沃爾夫說，她有一個使命，為創傷幸存者紋身，活出生命的意義。

天仁·天福集團

天仁茗茶

Ten Ren Tea & Ginseng Co., Ltd.

天仁30週年酬賓有驚喜

天福悠然鐵觀音	\$28/100g	買三送一
天福正山紅茶	\$16 ⁵⁰ /100g	買二送一
純正花旗參茶包	\$33/50裝	買三送一

買滿定額，另有精美贈品

自營茶園、品質最佳
價錢公道、工廠直營
茶葉新鮮、種類最多
有各種袋泡茶，散裝茶及禮盒茶。

花旗參、西洋參、野山參、
蜂蜜花旗參糖、參茶包、參粉。
海內外唯一茶、參產銷總匯

天仁茗茶
加拿大溫哥華公司
500 Main St., Vancouver,
Tel: 604-689-7598

天福茗茶
列治文 Aberdeen Center
#1930-4151 Hazelbridge Way,
Tel: 604-270-2278

省親、贈友、自用最佳選擇

649 測彩

3月26日攪珠結果：0系開出9號；1系開出11號；2系開出20號、22號；3系開出37號；4系開出46號；特別號碼47號。

頭獎無人中；二獎一注中，在安省，派二十四萬一千多元；三獎六十九注中，每注派彩二千九百多元。一百萬獎一注中，在安省。

下期彩金估計七百萬元。

0系回軟，1系普通，2系保持穩定，3系平平，4系表現轉佳。

本期心水選擇

4	9	12	16	21
24	30	34	42	43

0系選4和9。
1系選12和16。
2系選21和24。
3系選30和34。
4系選42和43。

最近十期開獎號碼

2月24日	14 18 35 38 41 43	15
2月27日	4 11 20 23 41 45	22
3月2日	20 27 30 32 34 40	9
3月5日	7 13 27 33 35 36	5
3月9日	3 5 11 16 21 45	29
3月12日	6 27 30 34 35 42	16
3月16日	1 3 7 16 17 37	35
3月19日	1 10 11 12 19 27	29
3月23日	4 6 13 28 29 36	9
3月26日	9 11 20 22 37 46	47

最近十期走勢圖

(反白者是特別號碼)

加元低企窒礙國民在美網購 邊境郵購寄存生意大減

【明報專訊】由於加元持續低迷，本地消費者在美國網購次數大減，令美國近加拿大邊境郵購寄存服務商生意倍感艱難。

在美國邊境布萊恩（Blaine）經營網購寄存服務的哈根（Steve Hagen）向傳媒表示，受匯率影響，代購服務淡了很多。以往來取五個包裹的顧客，現在只取兩個而已。

哈根說，他與顧客了解後發現，當加幣匯率達到80仙或更高時，顧客才會願意在美國網購。如果能達到85仙以上，顧客就會不假思索購物。但低於80美仙時，他們就會猶豫是不是要購買。

今年1月加幣最低時曾跌至68仙，不過自那時起開始穩步回升。

列治文華裔居民叢女士，由於在中國大陸經營淘寶代購生意，經常要南下美國購物或在美國網站選購物品。她於四、五年前在美國邊境布萊恩一間郵購服務公司開了一個郵箱，寄存網購物品

及一些信件，等有時間南下美國時就前往提取。

她指出，該公司每年收取百餘元年費，若郵件存放時間超過兩周還要加收費用。她說，由於該公司收費不斷上漲，不同公司寄送的郵件還會收取不同費用，為了減少支出，她目前偶有網購，也會寄送至一名在西雅圖工作的朋友那裏，等他周末返回列治文時再幫忙帶回來。

叢女士還稱，由於加元持續走低，她已經減少了前往美國的次數，網購數量也相應減少。

另一市民梁先生則表示，幾年前也曾通過網購服務公司在美國訂購了一些健康用品，那時加國售價80多元，而美國僅需30多元，差價非常明顯。後來他在本地亦可以找到價格相對便宜的產品，便沒有再去美國網購。



美國邊境郵購寄存服務公司因匯率影響生意變淡。小圖為寄存的儲物櫃。（哈根公司臉書圖片）



廣西總商會錄製節目推廣「三月三歌舞文化節」，圖為參加錄製節目的嘉賓。

廣西歌舞文化節 冬奧館錄製節目推廣

【明報專訊】加拿大廣西總商會日前在列市冬奧（Oval）體育館，為廣西壯族自治區推廣「三月三」（4月9日）歌舞文化節錄製節目。

廣西「三月三歌舞文化節」是該省一年一度的重大壯族節日，當地人載歌載舞，青年男女互相對唱山歌、情歌，到處充滿歡樂氣氛，像

巴西的狂歡節一樣。

在列治文出席攝製節目的嘉賓有：卑詩省省議員葉志明、列治文市議員歐澤光、本那比市議員王白進、加拿大廣西總商會會長馬海、加拿大廣西總商會多倫多分會會長黃曄華和商會部分理事及會員。

中文圖書館舉辦 兒童講故事比賽

【明報專訊】溫哥華中文圖書館第二十四屆兒童中文講故事比賽，目的是提高兒童對中文的興趣、鼓勵兒童多講中文、增強兒童的語言能力。歡迎同學們積極報名參與。具體安排如下：

參賽者組別：初級組4至6歲、中級組7至9歲、高級組10至12歲，可選擇粵語或國語比賽，故事題目不限，講故事時間不得超過三分鐘。

初賽日期定於4月3日（星期日），下午1時至5時在溫哥華中文圖書館（591 East Pender Street）舉行，決賽在4月10日（星期日），下午2時至4時在麗晶廣場（二樓美食廣場）舉行。截止日期：4月1日（星期五）。網上報名請到中文講故事比賽（臉書連結）https://zh-cn.facebook.com/clibrary/app/195646697137509/?ref=page_internal。

查詢電話：604-254-2107。

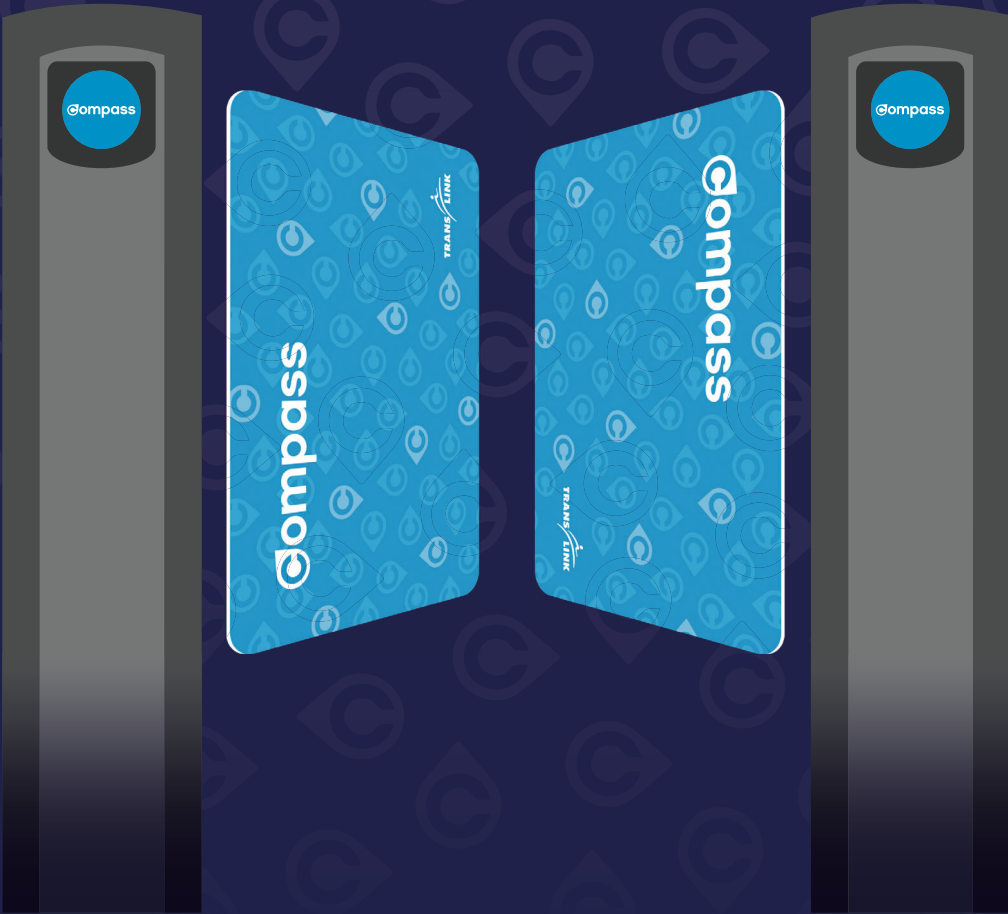
大溫地區天氣預測

今天	3/30 (三)	3/31 (四)	4/1 (五)
晴 6 - 12°C	晴 7 - 15°C	晴 8 - 16°C	晴 6 - 17°C

世界部分城市天氣預測

	溫度(°C)	概況
卡加利	4 - 13	晴
愛蒙頓	4 - 13	晴間雲
溫尼辟	0 - 10	陣雨
多倫多	-2 - 7	晴
渥太華	-4 - 6	晴
滿地可	-3 - 6	晴間雲
三藩市	9 - 16	晴
洛杉磯	11 - 18	晴
紐約	2 - 12	晴
香港	17 - 21	多雲
台北	16 - 24	晴間雲
北京	5 - 23	晴
上海	11 - 18	陣雨
廣州	18 - 24	多雲
新加坡	27 - 33	雷雨
東京	9 - 21	晴
悉尼	16 - 27	雷雨
倫敦	5 - 12	晴間雲

從4月4日起，我們將關上所有票閘。



康百世卡/車票是您入閘之“匙”。

您仍可使用現金、巴士車票和優惠套票(FareSaver)乘搭巴士，但如要轉乘架空列車或海上巴士，您需使用康百世卡/車票。

有了康百世卡/車票，您可隨意乘搭和轉乘運輸聯線網絡的公共交通工具，也可確保支付最低的車費。

詳情請瀏覽translink.ca/compasscard，或致電604.398.2042。



充值。拍卡。乘搭。

